



052-3690-00

Date of last update: Dec-23

Ref: TI_Unit_ZX_A2L_03_EN_DE_FR_NL_Rev01
Application Engineering Europe

COPELAND™ ZX*Y REFRIGERATION UNITS – QUICK INSTALLATION GUIDE

1. Install the refrigeration unit according to Application Guidelines AGL_Unit_ZX_A2L_A1_EN "Copeland™ ZX*Y – Outdoor Refrigeration Units".
2. Prefill the unit with refrigerant and set all valves into the operating position.
3. Set up the unit controller (XMC25D) for the required application.



Scan the QR code to access the application guidelines

NOTE: If a room thermostat is used to control the solenoid valve, only parameters C01 and C02 (cut-in/cut-out pressures) must be adjusted to perform a pumpdown. The value of parameter D29 must be lower than C02 to avoid the low-pressure alarm.

The XMC25D controller provides 2 programming levels:

- **Pr1** with direct access
- **Pr2** protected with a password (intended for experts)

Explanation of LED functionalities:

LED	Mode	Function	LED	Mode	Function
	On	Compressor 1 enabled		On	When browsing the alarm menu
	Flashing	Anti-short cycle delay enabled		Flashing	A new alarm occurred
	On	Condensing fans enabled		On	An alarm is occurring
	On	Bar display		On	Digital unloader solenoid On
	Flashing	Programming mode			
	On	PSI display		On	In defrost
	Flashing	Programming mode			
	On	When browsing the service menu		On	Evaporator fans - Liquid line solenoid valve On
	Flashing	In fast access menu			

How to program the "Pr1" parameters:

Access pre-program level		Press simultaneously for about 3 seconds to access the pre-programming level. The message rtC (real time clock) is displayed.
Access program level	or	Press the Up or Down key until the message Par is displayed.
Access Pr1		Press the SET button to enter the program level. First parameter C01 is displayed.
Select item	or	Select the parameter or submenu using the arrows.
Show value		Press the SET button.
Modify	or	Use the arrows to modify the value.
Confirm and store		Press the SET button: the value will blink for 3 seconds, then the display will show the next parameter.
EXIT	or	Press simultaneously to exit the programming mode, or wait for 30 seconds (MTO) without pressing any key.

When entering the programming level for the first time the display will show the **rtC** (real time clock) label.

- Press to access parameters N01/02/03/04/05 and adjust time & date. For further details see the refrigeration unit application guidelines, section 2.13 "Parameters level 1 – Required settings".
- Press or to change from the **rtC** label to the **Par** label, to access programming level 1.
- Press : the parameters in programming level 1 can be changed.

The following "Pr1" parameters must be verified before commissioning:

Parameter	Description	Unit	Factory settings	Comments
C01	Compressor cut-in pressure setpoint	bar*	4.0	Not used for digital ZXDY
C02	Compressor cut-out pressure setpoint	bar*	2.0	Not used for digital ZXDY
C07	Refrigerant selection for regulation	-	R454C	R454A, R454C, R455A, R1234yf, R513A, R134a, R448A, R449A, R404A, R450A, R507A, R407A, R407C, R407F
C16	Digital compressor setpoint	bar*	3.3	Not used for ZXMY & ZXLY
C17	Proportional band for compressor regulation	bar*	2.0	Not used for ZXMY & ZXLY
C21	Cycle time for digital compressor	sec	10	Not used for ZXMY & ZXLY
C24	Minimum capacity for digital compressor	%	20	Not used for ZXMY & ZXLY
C25	Maximum capacity for digital compressor	%	100	Not used for ZXMY & ZXLY
D29	Low-pressure alarm value	bar*	0.5	
E39	Condenser setpoint	°C	27.0	
E46	Regulation band of variable fan	°C	10.0	
N01	Current minute	-	-	
N02	Current hour	-	-	
N03	Day of the month	-	-	
N04	Month	-	-	
N05	Year	-	-	
T18	Access to Pr2 level	-	-	Password: 3 2 1

* Pressures are always relative

Adjustable discharge pressure limitation: The controller has dedicated parameters to provide the possibility of adjustable discharge pressure cut-out.

Parameter	Description	Factory settings	Recommended settings
E58	Condenser temperature / Pressure threshold for high alarm	27	Required value
E61	Condenser temperature / Pressure threshold for alarm recovery	23	Required value

Alarm menu

Code	Description	Cause	Action	Reset
E01	AI1 error (Probe 1 / Suction pressure transducer failure alarm)	Probe failure or out of range	Only in digital unit - compressor is activated according to C23, and compressor on & off time is according to D02 & D03	Automatically as soon as the probe restarts working
E02	AI2 error (Probe 2 / Discharge pressure transducer failure alarm)		The fan speed control is disabled	
E03	AI3 error (Probe 3 / Discharge line temperature sensor failure alarm)		The discharge temperature control is disabled	
E04	AI4 error (Probe 4 / Temperature sensor failure alarm)			
E05	AI5 error (Probe 5 / Temperature sensor failure alarm)			
E06	AI6 error (Probe 6 / Ambient temperature sensor failure alarm)		The functions related to probe 6 (ambient sensor) are disabled	
E07	AI7 error			
E08	Battery error			

E09	Current sensor 1 error	Probe out of range	The functions related to the current sensor are disabled	Automatically as soon as the probe restarts working
E10	Current sensor 2 error			
E11	Voltage sensor 1 error			
E12	Voltage sensor 2 error			
E13	Voltage sensor 3 error			
E20	Lost phase error	Power supply phase loss (3-phase unit)	The compressor will trip	Automatically: lost phase recovered and H08 delay time out. If all three phases are present but the controller still shows error message, set parameters H06 & H25 to "No".
L20	Lost phase lockout	Power supply phase loss happened H12 times within one hour (3-phase unit)	The compressor will lock out	Hold "start" button for 5 sec or manual power off and on. If all three phases are present but the controller still shows error message, set parameters H06 & H25 to "No".
L21	Phase sequence lockout	Incorrect phase sequence (3-phase unit)	The compressor will lock out, rotation field has to be changed	Manual power off, invert 2 phases and power on. If the phase sequence is correct but the controller still shows error message, set parameter H25 to "No".
E22	Phase imbalance	One phase voltage lower than H18 % of 3 phases average voltage (3-phase unit)	The compressor is activated according to H19	Automatically: voltage recovered and H16 delay time-out. If all three phases are present but the controller still shows error message, set parameter H06 to "No".
E23	Overcurrent	Electrical current larger than H09 setting	The compressor will trip	Automatically: H08 delay time-out. If the current is within the limits but the controller still shows error message, set parameter H06 to "No".
L23	Overcurrent lockout	Overcurrent happened H11 times within one hour	The compressor will lock out (if H11 equal to 0, no compressor lockout)	Hold "start" button for 5 sec or manual power off and on (if H11 equal to 0, compressor automatically starts after H08 delay time-out). If the current is within the limits but the controller still shows error message, set parameter H06 to "No".
E24	Open run circuit error	Motor running winding open (1-phase unit)	The compressor will trip	Automatically: H08 delay time-out.
L24	Open run circuit lockout	Motor running winding open error happened H12 times within one hour (1-phase unit)	The compressor will lock out (if H12 equal to 0, no compressor lockout)	Hold "start" button for 5 sec or manual power off and on (if H12 equal to 0, compressor automatically starts after H08 delay time-out).
E25	Open start circuit error	Motor start winding open (1-phase unit)	The compressor will trip	Automatically: H08 delay time-out.
L25	Open start circuit lockout	Motor start winding open error happened H12 times within one hour (1-phase unit)	The compressor will lock out (if H12 equal to 0, no compressor lockout)	Hold "start" button for 5 sec or manual power off and on (if H12 equal to 0, compressor automatically starts after H08 delay time-out).
E26	Under voltage alarm	Voltage lower than H13 setting for H15 seconds	The compressor will trip	Automatically: voltage is back within acceptable range and H16 delay time-out. If the voltage corresponds to the required voltage but the controller still shows error message, set parameter H06 to "No".
L26	Under voltage lockout	Under voltage happened H17 times within one hour	The compressor will lock out (if H17 equal to 0, no compressor lockout)	Hold "start" button for 5 sec or manual power off and on (if H17 equal to 0, compressor automatically starts when voltage is back within acceptable range and H16 delay time-out). If the voltage corresponds to the required voltage but the controller still shows error message, set parameter H06 to "No".
E27	Over voltage alarm	Voltage higher than H14 setting for H15 seconds	The compressor will trip	Automatically: voltage is back within acceptable range and H16 delay time-out. If the voltage corresponds to the required voltage but the controller still shows error message, set parameter H06 to "No".
L27	Over voltage lockout	Over voltage happened H17 times within one hour	The compressor will lock out (if H17 equal to 0, no compressor lockout)	Hold "start" button for 5 sec or manual power off and on (if H17 equal to 0, compressor automatically starts when voltage is back within acceptable range and H16 delay time-out). If the voltage corresponds to the required voltage but the controller still shows error message, set parameter H06 to "No".

E28	Compressor built-in protector trip	Compressor built-in thermal protector trips	Warning signal only	Automatically: as soon as electrical current is detected. Check the voltage coming to the compressor.
E30	Main power lost	Controller power supply lost		
E40	High-pressure switch alarm	High-pressure switch open	The compressor will trip	Automatically: high-pressure switch closed and D14 delay time-out. If the high pressure is below the limit but the alarm is still on, check fuse F3.
L40	High-pressure switch lockout	High-pressure switch open error happened D15 times within one hour	The compressor will lock out (if D15 equal to 0, no compressor lockout)	Hold "start" button for 5 sec or manual power off and on (if D15 equal to 0, compressor automatically starts when high-pressure switch is closed and D14 delay time-out). If the high pressure is below the limit but the alarm is still on, check fuse F3.
E41	Low-pressure switch alarm	Low-pressure switch open	The compressor will trip	Automatically: low-pressure switch closed and D28 delay time-out.
E43	Low pressure alarm	The pressure is below D29	Warning signal only	To deactivate the alarm function set parameter D13 to "No".
E44	Discharge line temperature alarm	Discharge line temperature higher than D22 for D24 seconds	The compressor will trip	Automatically: discharge line temperature lower than D23 setting and D25 delay time-out.
L44	Discharge line temperature lockout	Discharge line temperature overheat happened D26 times within one hour	The compressor will lock out (if D26 equal to 0, no compressor lockout)	Hold "start" button for 5 sec or manual power off and on (if D26 equal to 0, compressor automatically starts when discharge line temperature is lower than D23 setting and D25 delay time-out).
E46	High condenser temperature alarm	Condenser temperature higher than E58 for E59 minutes	The compressor is activated according to E60	Automatically: as soon as condenser temperature is lower than E61.
E66	Open door alarm	If the door is open longer than dSA/G53	Warning signal only if rrd/G09 is "no". Alarm and compressor trip if rrd/G09 is "yes"	Manual or automatic – see Action.
E80	rtC warning, date error	HW problem in the board	Disable the rtC or change the board	
E81	rtC warning, communication error	HW problem in the board	Disable the rtC or change the board	
E82	Probe configuration error			
E83	DI configuration error			
E84	Compressor configuration error			
E85	Injection probe configuration error	Injection EXV output mode is selected, but no relevant sensors	Injection EXV will not work	Automatically: as soon as the injection EXV is properly configured.
E86	EEPROM R/W error	HW problem in the board	Change the board	

NOTE: This guide is designed for quick installation purposes. For detailed instructions, please download the Application Guidelines AGL_Unit_ZX_A2L_A1_EN "Copeland™ ZX*Y – Outdoor Refrigeration Units" on www.copeland.com/en-gb or via the QR code on the first page of this guide.

COPELAND™ ZX*Y-VERFLÜSSIGUNGSSÄTZE

KURZANLEITUNG ZUR INSTALLATION

1. Installation des Verflüssigungssatzes gemäß den Anwendungshinweisen AGL_Unit_ZX_A2L_A1_DE "Copeland™ ZX*Y-Verflüssigungssätze zur Außenaufstellung".
2. Befüllen der Anlage mit Kältemittel – Absperreinrichtungen in Betriebsposition bringen.
3. Anpassung der Einstellungen des Anlagen-Reglers XCM25D abhängig von der gewünschten Anwendung.



Scannen Sie diesen QR-Code, um die Anwendungshinweise aufzurufen

HINWEIS: Wenn ein Magnetventil in der Flüssigkeitsleitung von einem Raumthermostat angesteuert wird, müssen nur die Parameter C01 und C02 eingestellt werden, um den Pump-down zu realisieren. Der Parameter D29 muss immer niedriger als C02 eingestellt werden, um eine Niederdruckstörung zu vermeiden.

Der Regler XMC25D bietet 2 Programmier-Ebenen:

- **Pr1** mit direktem Zugriff
- **Pr2** Zugriff mit Passwort (vorbehalten für Experten)

LED Funktionalitäten werden in folgender Tabelle beschrieben:

LED	Modus	Funktion
	Ein	Verdichter 1 Freigabe
	Blinkend	Verzögerung Schalthäufigkeitsschutz
	Ein	Verflüssiger Lüfter Freigabe
	Ein	Anzeige in (bar)
	Blinkend	Programmier-Modus
	Ein	Anzeige in (psi)
	Blinkend	Programmier-Modus
	Ein	Sie durchsuchen das Service-Menü
	Blinkend	Sie befinden sich im Schnelzugriff-Menü
	Ein	Sie durchsuchen das Alarm Menü (ALR)
	Blinkend	Neuer Alarm ist aufgetreten
	Ein	Ein Alarm steht an
	Ein	Digital Scroll – Regelventil aktiviert (Ein)
	Ein	Anlage im Abtau-Modus
	Ein	Verdampfer-Lüfter – Magnetventil Flüssigkeitsleitung aktiv (Ein)

Parameter "Pr1" einstellen / ändern:

Zugriff auf Pre-Programmebene	+	Gleichzeitiges Drücken für 3 Sekunden ermöglicht Zugriff auf die Pre-Programmebene. Die Meldung rtC (Echtzeituhr) wird auf dem Display angezeigt.
Parameterebene wählen	oder	Drücken oder bis die Meldung Par erscheint.
Zugriff auf Pr1		Drücken der SET -Taste, der erste Parameter C01 wird angezeigt.
Parameter Auswahl	oder	Auswahl des gewünschten Parameter oder Untermenüs über die " Aufwärts/Abwärts-Tasten ".
Wert anzeigen		Drücken der SET -Taste.
Wert ändern	oder	Änderung des Wertes mit Hilfe der " Aufwärts/Abwärts-Tasten ".
Bestätigen & speichern		Drücken der SET -Taste: Der neue Wert blinkt für 3 Sekunden, dann wird der nächste Parameter angezeigt.
Beenden	+	Gleichzeitig drücken, um Programmierung zu verlassen oder 30 Sekunden warten (MTO), um automatisch zu beenden.

Beim erstmaligen Aufrufen der Programmier Ebene erscheint im Display die Meldung **rtC** (Echtzeituhr).

- Drücken der **SET** Taste erlaubt Einstellung von N01/02/03/04/05 (Zeit & Datum). (Eine detaillierte Erklärung zu diesen Parametern finden Sie in den Anwendungshinweisen für die Verflüssigungssätze, Kapitel 2.13, "Parameter Ebene 1 – Notwendige Einstellungen für den Anwender".)
- Drücken von **▲** oder **▼** Taste ändert von Label **rtC** auf **Par**. Hierüber wird Zugriff auf die Parameter der Ebene 1 freigegeben.
- Nach Drücken der **SET** Taste können die Werte geändert werden.

Die Parameter der folgenden Tabelle müssen bei Inbetriebnahme überprüft bzw. eingestellt werden:

Parameter	Beschreibung	Einheit	Werks-einstellung	Bemerkungen
C01	Sollwert Verdichter Einschaltung	bar*	4,0	Nicht gültig für Digital ZXDY
C02	Sollwert Verdichter Ausschaltung	bar*	2,0	Nicht gültig für Digital ZXDY
C07	Kältemittel Auswahl	-	R454C	R454A, R454C, R455A, R1234yf, R513A, R134a, R448A, R449A, R404A, R450A, R507A, R407A, R407C, R407F
C16	Sollwert Saugsdruck Digital Verdichter	bar*	3,3	Nicht gültig für ZXMY & ZXLY
C17	Proportionalband für digitale Regelung	bar*	2,0	Nicht gültig für ZXMY & ZXLY
C21	Zykluszeit für digitale Leistungsregelung	Sek	10	Nicht gültig für ZXMY & ZXLY
C24	Minimale Kälteleistung für Digital Scroll	%	20	Nicht gültig für ZXMY & ZXLY
C25	Maximale Kälteleistung für Digital Scroll	%	100	Nicht gültig für ZXMY & ZXLY
D29	Niederdruckalarm	bar*	0,5	
E39	Sollwert Verflüssigung	°C	27,0	
E46	Proportionalband für Lüfterdrehzahlregelung	°C	10,0	
N01	Aktuelle Minute	-	-	
N02	Aktuelle Stunde	-	-	
N03	Tag im Monat	-	-	
N04	Monat	-	-	
N05	Jahr	-	-	
T18	Zugriff Ebene 2	-	-	Passwort: 3 2 1

* Drücke immer als Relativ-Druck eingeben

Einstellbare Begrenzung Hochdruckseite: Der Anlagenregler besitzt Parameter für die Einstellung einer individuellen Hochdruck-Abschaltung.

Parameter	Beschreibung	Werkseinstellung	Empfohlene Einstellung
E58	Verflüssigungstemperatur / Grenzwert für Hochdruck-Alarm	27	Wert erforderlich
E61	Verflüssigungstemperatur / Grenzwert für Rückstellung Hochdruck-Alarm	23	Wert erforderlich

Alarm Menü

Fehler code	Beschreibung	Ursache	Aktion	Rücksetzen
E01	AI1 Fehler (Sensor 1 / Alarm für Ausfall Drucktransmitter Saugseite)	Sensor Fehler oder außerhalb Einsatzgrenze	Verdichter aktiviert gemäß Parameter C23, Laufzeiten gemäß D02 & D03	Automatische Rücksetzung sobald Sensor-Signal wieder verfügbar
E02	AI2 Fehler (Sensor 2 / Alarm für Ausfall Drucktransmitter Heißgasleitung)		Lüfter-Drehzahlregelung deaktiviert	
E03	AI3 Fehler (Sensor 3 / Alarm für Ausfall Temperaturfühler Heißgasleitung)		Heißgas-Temperatur-Überwachung deaktiviert	
E04	AI4 Fehler (Sensor 4 / Alarm für Ausfall Temperaturfühler)			
E05	AI5 Fehler (Sensor 5 / Alarm für Ausfall Temperaturfühler)			
E06	AI6 Fehler (Sensor 6 / Alarm für Ausfall Fühler Umgebungstemperatur)		Deaktivierung aller Funktionen bezüglich Außentemperatur	
E07	AI7 Fehler			
E08	Batterie Fehler			

E09	Stromsensor 1 Fehler	Sensor außerhalb Einsatzgrenze	Funktionen des Stromsensors deaktiviert	Automatische Rücksetzung sobald Sensor-Signal wieder verfügbar
E10	Stromsensor 2 Fehler			
E11	Spannungsüberwachung Sensor 1 Fehler			
E12	Spannungsüberwachung Sensor 2 Fehler			
E13	Spannungsüberwachung Sensor 3 Fehler			
E20	Phasenausfall Fehler	Ausfall einer Phase (bei Drehstrom-Verflüssigungssätzen)	Verdichter Abschaltung	Automatisch: Wenn Phase wieder vorhanden und Zeitverzögerung H08 abgelaufen ist. Wenn alle drei Phasen liegen an aber der Regler gibt die Störmeldung aus, setzen Sie die Parameter H06 und H25 auf "NO".
L20	Phasenausfall Verriegelung	Fehler E20 wiederholt sich für Anzahl H12 innerhalb einer Stunde (bei Drehstrom-Verflüssigungssätzen)	Verdichter Verriegelung	"Start"-Knopf 5 Sekunden drücken oder manuelles Aus- & Einschalten. Wenn alle drei Phasen liegen an aber der Regler gibt die Störmeldung aus, setzen Sie die Parameter H06 und H25 auf "NO".
L21	Drehfeldüberwachung Verriegelung	Falsches Drehfeld liegt an (bei Drehstrom-Verflüssigungssätzen)	Verdichter Verriegelung	Manuelles Aus- & Einschalten. Wenn die Phasenfolge doch korrekt ist aber der Regler gibt die Störmeldung aus, setzen Sie den Parameter H25 auf "NO".
E22	Phasenungleichgewicht	Spannung in einer Phase unterhalb der mit H18 festgelegten Toleranz bezogen auf Durchschnittswert aller 3 Phasen (bei Drehstrom-Verflüssigungssätzen)	Verdichter-Aktivierung gemäß Parameter H19	Automatisch: Spannung wieder vorhanden und H16 Verzögerung abgelaufen. Wenn alle drei Phasen liegen an aber der Regler gibt die Störungsmeldung aus, setzen Sie die Parameter H06 auf "NO".
E23	Überstrom	Stromaufnahme höher als mit Wert H09 festgelegt	Verdichter Abschaltung	Automatisch: Zeitverzögerung H08 läuft ab. Wenn der Strom unter dem maximal zulässigen Wert liegt aber der Regler gibt die Störmeldung aus, setzen Sie die Parameter H06 auf "NO".
L23	Überstrom-Verriegelung	Überstromalarm innerhalb einer Stunde öfter als Parameter H11	Verdichter wird verriegelt (wenn H11 = 0, Verdichter wird niemals verriegelt)	"Start"-Knopf 5 Sekunden drücken oder manuelles Aus- & Einschalten (wenn H11 = 0, startet Verdichter automatisch nach Zeitverzögerung H08). Wenn der Strom unter dem maximal zulässigen Wert liegt aber der Regler gibt die Störmeldung aus, setzen Sie die Parameter H06 auf "NO".
E24	Fehler interne Motorüberwachung	Motor-Sternpunkt geöffnet (Klixon, nur bei einphasigen Verdichtern)	Verdichter Abschaltung	Automatisch: Zeitverzögerung H08 läuft ab.
L24	Interne Motorüberwachung Verriegelung	Motor Sternpunkt innerhalb einer Stunde mehrmals geöffnet als Parameter H12 (Einphasen-Motor)	Verdichter wird verriegelt (wenn H12 = 0, Verdichter wird niemals verriegelt)	"Start"-Knopf 5 Sekunden drücken oder manuelles Aus- & Einschalten (wenn H12 = 0, startet Verdichter automatisch nach Zeitverzögerung H08).
E25	Offene Startwicklung Fehler	Motor Startwicklung offen (Einphasenmotor)	Verdichter Abschaltung	Automatisch: Zeitverzögerung H08 läuft ab.
L25	Offene Startwicklung Verriegelung	Motor Startwicklung innerhalb einer Stunde mehrmals geöffnet als Parameter H12 (Einphasen-Motor)	Verdichter wird verriegelt (wenn H12 = 0, Verdichter wird niemals verriegelt)	"Start"-Knopf 5 Sekunden drücken oder manuelles Aus- & Einschalten (wenn H12 = 0, startet Verdichter automatisch nach Zeitverzögerung H08).
E26	Unterspannung Alarm	Spannung niedriger als H13 für die Dauer H15 (Sekunden)	Verdichter Abschaltung	Automatisch: Spannung wieder in akzeptablen Grenzen und H16 Verzögerung abgelaufen. Wenn die minimal zulässige Spannung nicht unterschritten ist aber der Regler gibt die Störmeldung aus, setzen Sie die Parameter H06 auf "NO".
L26	Unterspannung Verriegelung	Spannung innerhalb einer Stunde mehrmals zu niedrig als in H17 festgelegt	Verdichter wird verriegelt (wenn H17 = 0, Verdichter wird niemals verriegelt)	"Start"-Knopf 5 Sekunden drücken oder manuelles Aus- & Einschalten (wenn H17 = 0, startet Verdichter automatisch wenn Spannung innerhalb akzeptabler Grenzen und Zeitverzögerung H16 abgelaufen ist). Wenn die minimal zulässige Spannung nicht unterschritten ist aber der Regler gibt die Störmeldung aus, setzen Sie die Parameter H06 auf "NO".
E27	Überspannung Alarm	Spannung höher als H14 für die Dauer H15 (Sekunden)	Verdichter Abschaltung	Automatisch: Spannung wieder in akzeptablen Grenzen und H16 Verzögerung abgelaufen. Wenn die maximal zulässige Spannung nicht

				überschritten ist aber der Regler gibt die Störmeldung aus, setzen Sie die Parameter H06 auf "NO".
L27	Überspannung Verriegelung	Überspannung tritt innerhalb einer Stunde öfter auf als mit H17 festgelegt	Verdichter wird verriegelt (wenn H17 = 0, Verdichter wird niemals verriegelt)	"Start"-Knopf 5 Sekunden drücken oder manuelles Aus- & Einschalten (wenn H17 = 0, startet Verdichter automatisch wenn Spannung innerhalb akzeptabler Grenzen und Zeitverzögerung H16 abgelaufen ist). Wenn die maximal zulässige Spannung nicht überschritten ist aber der Regler gibt die Störmeldung aus, setzen Sie die Parameter H06 auf "NO".
E28	Verdichter-interne thermische Überwachung schaltet ab	Verdichter-interne thermische Überwachung schaltet ab	Lediglich Warnsignal	Automatisch: Sobald Stromaufnahme feststellbar
E30	Verlust Haupt-Spannungsversorgung	Spannungsversorgung des Reglers unterbrochen		
E40	Hochdruckwächter abgeschaltet	Druckwächter Hochdruckseite geöffnet	Verdichter Abschaltung	Automatisch: Wenn Druckwächter wieder schließt und Zeitverzögerung D14 abgelaufen ist. Wenn der Hochdruck unter dem Grenzwert liegt, aber der Alarm noch eingeschaltet ist, prüfen Sie die Sicherung F3.
L40	Hochdruckwächter Verriegelung	Druckwächter Hochdruckseite innerhalb einer Stunde öfter ausgelöst als mit D15 festgelegt	Verdichter wird verriegelt (wenn D15 = 0, Verdichter wird niemals verriegelt)	"Start"-Knopf 5 Sekunden drücken oder manuelles Aus- & Einschalten (wenn D15 = 0, startet Verdichter automatisch wenn Hochdruckwächter wieder geschlossen und Zeitverzögerung D14 abgelaufen ist). Wenn der Hochdruck unter dem Grenzwert liegt, aber der Alarm noch eingeschaltet ist, prüfen Sie die Sicherung F3.
E41	Niederdruckwächter abgeschaltet	Druckwächter Saugseite geöffnet	Verdichter Abschaltung	Automatisch: Wenn Druckwächter wieder schließt und Zeitverzögerung D28 abgelaufen ist.
E43	Niederdruck Alarm	Der Druck ist tiefer als D29	Lediglich Warnsignal	Um den Alarm zu deaktivieren setzen Sie D13 auf "NO".
E44	Heißgas-Temperatur Alarm	Temperatur Heißgasleitung höher als D22 für D24 Sekunden	Verdichter Abschaltung	Automatisch: Wenn Heißgas-Temperatur unter D23 Wert und Zeitverzögerung D25 abgelaufen ist.
L44	Heißgas-Temperatur Verriegelung	Temperatur Heißgasleitung überhitzt innerhalb einer Stunde öfter als mit D26 festgelegt	Verdichter wird verriegelt (wenn D26 = 0, Verdichter wird niemals verriegelt)	"Start"-Knopf 5 Sekunden drücken oder manuelles Aus- & Einschalten (wenn D26 = 0, startet Verdichter automatisch wenn Heißgas-Temperatur unter D23 Wert und Zeitverzögerung D25 abgelaufen ist).
E46	Verflüssigungstemperatur zu hoch - Alarm	Verflüssigungstemperatur höher als E58 für die Dauer E59 (Minuten)	Verdichter aktiviert gemäß Parameter E60	Automatisch: Sobald Verflüssigungstemperatur unter Wert E61 gefallen ist.
E50	Flüssigkeitsschläge Alarm Hochdruckseite	Temperaturdifferenz zwischen Heißgas und Verflüssigungstemperatur niedriger als H21 für H22 Minuten über die Dauer des Zeitraums H23 (Minuten)	Lediglich Warnsignal	Automatisch: Sobald Temperaturdifferenz zwischen Heißgas & Verflüssigungstemperatur größer H21 für Dauer H24 (Minuten).
E66	Türöffner - Alarm	Tür ist länger geöffnet als mit G53 festgelegt	Lediglich Warnung wenn G09 = Nein. Alarm mit Verdichter Verriegelung wenn G09 = Ja	Manueller oder automatischer Reset, siehe G09.
E80	Warnung Echtzeituhr: Datum nicht korrekt	Hardwareproblem	Echtzeituhr deaktivieren oder Regler austauschen	
E81	Warnung Echtzeituhr: Kommunikationsfehler	Hardwareproblem	Echtzeituhr deaktivieren oder Regler austauschen	
E82	Fühler/Sensor Konfigurationsfehler			
E83	Digitaler Eingang falsch konfiguriert			
E84	Verdichter Konfiguration fehlerhaft			
E85	Konfigurationsfehler Fühler Einspritzung	Einspritzventil Ansteuerung aktiviert, aber Sensorik nicht installiert	Einspritzventil arbeitet nicht	Automatisch: Sobald die Einstellungen korrigiert sind.
E86	EEPROM R/W Fehler	Hardwareproblem	Regler austauschen	

HINWEIS: Dieses Dokument unterstützt eine schnelle Inbetriebnahme von ZX*Y-Verflüssigungssätzen. Für detaillierte Informationen herunterladen Sie bitte die Anwendungshinweise AGL Unit ZX A2L A1 DE "Copeland™ ZX*Y-Verflüssigungssätze zur Außenaufstellung" auf www.copeland.com/de-de oder über den QR-Code auf Seite 5 dieses Leitfadens.

GROUPES DE RÉFRIGÉRATION COPELAND™ ZX*Y

GUIDE D'INSTALLATION ABRÉGÉ

1. Installer le groupe de réfrigération selon les instructions figurant dans le Guide d'Application AGL_Unit_ZX_A2L_A1_FR « Groupes de Réfrigération Plein Air Copeland™ ZX*Y ».
2. Précharger le groupe avec du fluide frigorigène et mettre les vannes en position de fonctionnement.
3. Configurer le régulateur XMC25D pour l'application requise.



Scanner ce code QR pour accéder au guide d'application

NOTE : Si un thermostat d'ambiance est utilisé pour réguler l'électrovanne, seuls les paramètres C01 et C02 (pression d'enclenchement / de coupure) doivent être modifiés pour réaliser un pump-down. La valeur du paramètre D29 doit être inférieure à C02 pour éviter une alarme de basse pression.

Le régulateur XMC25D dispose de deux niveaux de programmation :

- **Pr1** avec accès direct
- **Pr2** destiné aux experts et protégé par un mot de passe

Description des fonctions LED :

LED	Mode	Fonction	LED	Mode	Fonction
	Actif	Compresseur 1 activé		Actif	Fait dérouler le menu Alarme
	Clignote	Délai anti-cycle court activé		Clignote	Une nouvelle alarme s'est déclenchée
	Actif	Ventilateurs du condenseur activés		Actif	Électrovanne digitale activée
	Actif	Affichage en bar		Actif	Fait dérouler le menu Service
	Clignote	Mode Programmation		Clignote	Dans le menu accès rapide
	Actif	Affichage en PSI		Actif	Ventilateurs évaporateur – Electrovanne liquide activée
	Clignote	Mode Programmation			
	Actif	Une alarme s'est déclenchée		Actif	En mode dégivrage

Programmation des paramètres de niveau 1 « Pr1 » :

Accès pré-programmation		Appuyer simultanément pendant environ 3 secondes pour accéder au niveau de préprogrammation. Le message rtC (horloge temps réel) s'affiche.
Accès programmation	ou	Appuyer sur l'une de ces 2 touches jusqu'à ce que le message Par s'affiche.
Accès à Pr1		Appuyer sur SET pour accéder au mode programmation. Le premier paramètre C01 s'affiche.
Choix paramètre	ou	Sélectionner un paramètre ou un sous-menu en utilisant les flèches.
Afficher valeur		Appuyer sur SET .
Modifier	ou	Utiliser les flèches pour modifier la valeur.
Confirmer et enregistrer		Appuyer sur SET : la valeur clignote pendant 3 secondes, ensuite l'écran affichera le paramètre suivant.
Sortie	ou	Appuyer simultanément sur pour quitter le mode programmation, ou attendre 30 secondes (MTO) sans appuyer sur aucune touche.

En entrant dans le niveau de programmation pour la première fois, l'écran affichera **rtC** (horloge temps réel).

- Appuyer sur pour atteindre les paramètres N01/02/03/04/05 afin de régler l'heure et la date. Pour des informations complémentaires, consulter le guide d'application du groupe de réfrigération, paragraphe 2.13, « Paramètres de niveau 1 – Consignes requises ».
- Appuyer sur ou pour remplacer **rtC** par **Par**, afin d'accéder au niveau de programmation 1.
- Appuyer sur : les paramètres de niveau 1 peuvent être modifiés.

Les paramètres « Pr1 » ci-dessous doivent être vérifiés avant la mise en service :

Paramètre	Description	Unité	Réglages d'usine	Commentaires
C01	Pression d'enclenchement du compresseur	bar*	4,0	Non disponible sur groupes ZXDY
C02	Pression de coupure du compresseur	bar*	2,0	Non disponible sur groupes ZXDY
C07	Sélection du fluide pour la régulation	-	R454C	R454A, R454C, R455A, R1234yf, R513A, R134a, R448A, R449A, R404A, R450A, R507A, R407A, R407C, R407F
C16	Consigne du compresseur digital	bar*	3,3	Non utilisé sur groupes ZXMY & ZXLY
C17	Bande proportionnelle pour la régulation du compresseur	bar*	2,0	Non utilisé sur groupes ZXMY & ZXLY
C21	Durée du cycle du compresseur digital	sec	10	Non utilisé sur groupes ZXMY & ZXLY
C24	Puissance minimale du compresseur digital	%	20	Non utilisé sur groupes ZXMY & ZXLY
C25	Puissance maximale du compresseur digital	%	100	Non utilisé sur groupes ZXMY & ZXLY
D29	Valeur d'alarme de basse pression	bar*	0,5	
E39	Point de consigne du condenseur	°C	27,0	
E46	Bande de régulation de vitesse de ventilation	°C	10,0	
N01	Minutes	-	-	
N02	Heures	-	-	
N03	Jour	-	-	
N04	Mois	-	-	
N05	Année	-	-	
T18	Accès au niveau Pr2	-	-	Mot de passe : 3 2 1

* Les pressions sont toujours considérées comme relatives

Limite de pression de refoulement (HP) réglable : Le régulateur possède des paramètres dédiés permettant de régler la valeur de coupure HP.

Paramètre	Description	Réglages d'usine	Réglages recommandés
E58	Seuil de température / pression de condensation pour l'alarme haute	27	Valeur requise
E61	Seuil de température / pression de condensation pour rétablissement après alarme	23	Valeur requise

Menu Alarmes

Code erreur	Description	Cause	Action	Réarmement
E01	Erreur AI1 (sonde 1) Alarme panne capteur de pression BP	Sonde déconnectée ou défectueuse	Uniquement sur groupes digitaux – comp. activé selon C23, durée arrêt & marche du compresseur selon D02 & D03	Automatique dès que la sonde refonctionne.
E02	Erreur AI2 (sonde 2) Alarme panne capteur pression HP		Régulation de vitesse de ventilation désactivée	
E03	Erreur AI3 (sonde 3) Alarme panne sonde température de refoulement		Contrôle de la température de refoulement désactivé	
E04/05	Erreur AI4/5 (sonde 4/5) Alarme panne sonde température			
E06	Erreur AI6 (sonde 6) Alarme panne sonde température ambiante		Les fonctions liées à la sonde 6 (sonde d'ambiance) sont désactivées	
E07	Erreur AI7			
E08	Erreur de batterie			
E09	Erreur capteur d'intensité 1	Capteur hors plage	Les fonctions liées au capteur d'intensité sont désactivées	Automatique dès que le capteur refonctionne.
E10	Erreur capteur d'intensité 2			
E11	Erreur capteur tension 1			
E12	Erreur capteur tension 2			
E13	Erreur capteur tension 3			

E20	Erreur perte de phase	Perte d'une phase d'alimentation (groupes triphasés)	Le compresseur déclenche en sécurité	Automatique : lorsque la phase est reconnectée et après un délai H08. Si les 3 phases sont présentes mais que l'alarme persiste, régler H06 et H25 sur « No ».
L20	Verrouillage perte de phase	Perte d'une phase d'alimentation survenue H12 fois sur 1 heure (groupes triphasés)	Le compresseur est verrouillé	Maintenir la touche « Start » pendant 5 sec ou déconnecter et reconnecter l'alimentation. Si les 3 phases sont présentes mais que l'alarme persiste, paramétrer H06 et H25 sur « No ».
L21	Verrouillage ordre des phases	Ordre des phases incorrect (groupes triphasés)	Le compresseur est verrouillé	Déconnecter l'alimentation, intervertir 2 phases en dessous du sectionneur de puissance, et reconnecter. Si les 3 phases sont dans le bon ordre mais que l'alarme persiste, paramétrer H25 sur « No ».
E22	Déséquilibre des phases	Tension d'une phase inférieure à H18 % de la moyenne des tensions des 3 phases (groupes triphasés)	Le compresseur est activé selon H19	Automatique : lorsque la phase est équilibrée à nouveau et après un délai H16. Si les 3 phases sont équilibrées mais que l'alarme persiste, paramétrer H06 sur « No ».
E23	Surintensité	Intensité électrique supérieure à la consigne H09	Le compresseur déclenche en sécurité	Automatique : lorsque le délai H08 est passé. Si l'intensité est dans les limites mais que l'alarme persiste, paramétrer H06 sur « No ».
L23	Verrouillage surintensité	Surintensité survenue H11 fois sur une heure	Le compresseur est verrouillé (si H11 égal à 0, compresseur non verrouillé)	Maintenir la touche « Start » pendant 5 sec ou déconnecter et reconnecter l'alimentation (si H11 égal à 0, démarrage automatique du compresseur après temporisation H08 passée). Si l'intensité est dans les limites mais que l'alarme persiste, paramétrer H06 sur « No ».
E24	Erreur circuit permanent ouvert	Bobinage de moteur ouvert (groupes 1Ph)	Le compresseur déclenche en sécurité	Automatique : temporisation H08 passée.
L24	Verrouillage circuit permanent ouvert	Erreur enroulement permanent ouvert survenu H12 fois sur une heure (groupes monophasés)	Le compresseur est verrouillé (si H12 égal à 0, compresseur non verrouillé)	Maintenir la touche « Start » pendant 5 sec ou déconnecter et reconnecter l'alimentation (si H12 égal à 0, démarrage automatique du compresseur après temporisation H08 passée).
E25	Erreur circuit de démarrage ouvert	Enroulement de démarrage ouvert (groupes monophasés)	Le compresseur déclenche en sécurité	Automatique : temporisation H08 passée.
L25	Verrouillage circuit de démarrage ouvert	Erreur enroulement de démarrage ouvert survenu H12 fois sur une heure (groupes monophasés)	Le compresseur est verrouillé (si H12 égal à 0, compresseur non verrouillé)	Maintenir la touche « Start » pendant 5 sec ou déconnecter et reconnecter l'alimentation (si H12 égal à 0, démarrage automatique du compresseur après temporisation H08 passée).
E26	Alarme sous-tension	Tension inférieure à la consigne H13 pendant H15 secondes	Le compresseur déclenche en sécurité	Automatique : tension de retour avec valeur acceptable et temporisation H16 passée. Si la tension est correcte mais que l'alarme persiste, paramétrer H06 sur « No ».
L26	Verrouillage sous-tension	Sous-tension survenue H17 fois sur 1 heure	Le compresseur est verrouillé (si H17 égal à 0, compresseur non verrouillé)	Maintenir la touche « Start » pendant 5 sec ou déconnecter et reconnecter l'alimentation (si H17 égal à 0, démarrage automatique du compresseur si tension de retour avec une valeur acceptable et temps minimal d'arrêt du compresseur par déclenchement du pressostat BP). Si la tension est correcte mais que l'alarme persiste, paramétrer H06 sur « No ».
E27	Alarme surtension	Tension supérieure à la consigne H14 pendant H15 secondes	Le compresseur déclenche en sécurité	Automatique : tension de retour avec une valeur acceptable et temporisation H16. Si la tension est correcte mais que l'alarme persiste, paramétrer H06 sur « No ».
L27	Verrouillage surtension	Surtension survenue H17 fois sur 1 heure	Le compresseur est verrouillé (si H17 égal à 0, compresseur non verrouillé)	Maintenir la touche « Start » pendant 5 sec ou déconnecter et reconnecter l'alimentation (si H17 égal à 0, démarrage automatique du compresseur si tension de retour avec une valeur acceptable et délai de H16 passé). Si la tension est correcte mais que l'alarme persiste, paramétrer H06 sur « No ».

E28	Déclenchement de la protection interne du compresseur	Température du moteur trop élevée	Signal d'avertissement seulement	Automatique : dès qu'une intensité électrique est détectée.
E30	Alimentation principale perdue	Perte d'alimentation au régulateur		
E40	Alarme pressostat HP	Pression HP trop élevée	Le compresseur déclenche en sécurité	Automatique : pressostat HP fermé et temporisation D14 passée. Si la HP est sous la limite mais que l'alarme persiste, vérifier le fusible F3.
L40	Verrouillage pressostat HP	Pressostat HP ouvert D15 fois sur une heure	Le compresseur est verrouillé (si D15 égal à 0, compresseur non verrouillé)	Maintenir la touche « Start » pendant 5 sec ou déconnecter et reconnecter l'alimentation (si D15 égal à 0, démarrage automatique du compresseur si pressostat HP fermé et temporisation D14 passée). Si la HP est inférieure à la limite mais que l'alarme persiste, vérifier le fusible F3.
E41	Alarme pressostat BP	Pression BP trop faible	Le compresseur déclenche en sécurité	Automatique : pressostat BP fermé et temporisation D28 passée.
E43	Alarme basse pression	Pression BP en dessous de la valeur D29	Signal d'avertissement seulement	Pour désactiver l'alarme, paramétrer D13 sur « No ».
E44	Alarme température de refoulement	Température refoulement supérieure à D22 pendant D24 secondes	Le compresseur déclenche en sécurité	Automatique : température de refoulement inférieure à la consigne D23 et temporisation D25 passée.
L44	Verrouillage température de refoulement	Température refoulement trop élevée survenue D26 fois sur une heure	Le compresseur est verrouillé (si D26 est égal à 0, compresseur non verrouillé)	Maintenir la touche « Start » pendant 5 sec ou déconnecter et reconnecter l'alimentation (si D26 égal à 0, démarrage automatique du compresseur si température de refoulement inférieure à la consigne D23 et temporisation D25 passée).
E46	Alarme température de condensation élevée	Température condenseur > E58 pendant E59	Le compresseur est activé selon E60	Automatique : dès que la température au condenseur descend sous E61.
E50	Alarme retour liquide côté HP	ΔT (refoulement - mi-condenseur) < H21 pendant une durée cumulée de H22 minutes sur H23 minutes	Signal d'avertissement seulement	Automatique : dès que ΔT (refoulement - mi-condenseur) dépasse H21 pendant H24 minutes.
E66	Alarme d'ouverture de porte	Si la porte est ouverte plus longtemps que G53	Si G09 = Non, signal d'avertissement seulement Si G09 = Oui, alarme avec déclenchement du compresseur	Manuel ou automatique – voir Action
E80	Alerte rtC, date incorrecte	Problème hardware sur la platine	Désactiver la rtC ou changer la platine	
E81	Alerte rtC, erreur de communication			
E82	Erreur de configuration de sonde			
E83	Erreur de configuration de DI			
E84	Erreur de configuration du compresseur			
E85	Erreur de configuration de la sonde d'injection	Mode sortie détenteur d'injection sélectionné mais pas de sonde adéquate	Le détenteur d'injection ne fonctionne pas	Automatique : dès que le détenteur est configuré correctement.
L86	Erreur (manuelle) EEPROM R/W	Problème hardware sur la platine	Changer la platine	

NOTE : Ce manuel est un guide d'installation abrégé. Pour des informations détaillées, veuillez télécharger le Guide d'Application AGL_Unit_ZX_A2L_A1_FR « Groupes de Réfrigération Plein Air Copeland™ ZX*Y » sur www.copeland.com/fr-fr ou à l'aide du QR code à la page 9 de ce manuel.

COPELAND™ ZX*Y KOELAGGREGATEN

KORTE HANDLEIDING VOOR DE INBEDRIJFNAME

1. Installeer het koelaggregaat volgens de instructies die u in de richtlijnen vindt (AGL_Unit_ZX_A2L_A1_NL "Copeland™ ZX*Y Koelaggregaten voor Buitenopstelling").
2. Vul het aggregaat met vloeibaar koudemiddel en controleer dat alle ventielen in de juiste werkingspositie zijn ingesteld.
3. Stel de XCM25D elektronische regelaar voor de gewenste toepassing.



Scan deze QR-code om toegang te krijgen tot de koelaggregat richtlijnen

NOTA: Als een ruimtethermostaat gebruikt wordt om het magneetventiel te bedienen is het voldoende om de parameters C01 en C02 in te stellen, om een pump-down te realiseren. De instelling van C02 moet echter altijd hoger zijn dan de waarde van de alarm parameter D29 (standaard instelling is 0.5 bar).

De XCM25D elektronische regelaar kan op 2 niveaus ingesteld worden:

- Pr1 met directe toegang
- Pr2 beschermd met een paswoord (bedoeld voor experts)

LED functies beschrijving:

LED	Mode	Functie	LED	Mode	Functie
	Aan	Compressor 1 ingeschakeld		Aan	Condensor ventilator(en) ingeschakeld
	Knipperen	Anti-korte cyclus vertraging ingeschakeld			
	Aan	Bar (gekozen eenheid wordt aangegeven op het display)		Aan	PSI (gekozen eenheid wordt aangegeven op het display)
	Knipperen	Programmeer modus		Knipperen	Programmeer modus
	Aan	Er is een alarm		Aan	Digitaal ontladings magneetventiel aan
	Aan	Wanneer u aan het scrollen bent in het service menu		Aan	Wanneer u aan het scrollen bent in het alarm overzichtsmenu
	Knipperen	In het snelle toegangsmenu		Knipperen	Een nieuw alarm is opgetreden
	Aan	Aan het ontdooien		Aan	Verdamper ventilatoren – vloeistofleidings magneetventiel aan

Programmeren van de parameters in het niveau 1 "Pr1":

Toegang tot het programmeer niveau		Druk op beide knoppen samen voor 3 seconden om toegang te krijgen tot het programmeer niveau. De boodschap rtC (real time clock) verschijnt.
Toegang tot het programmeer niveau	of	Druk op de Up of Down knop tot dat de boodschap PAR verschijnt.
Toegang tot Pr1		Druk op de SET knop om naar het eerste programmeer niveau te gaan. De eerste parameter C01 verschijnt.
Selecteer de parameter / het submenu	of	Druk op de Up of Down knop om de parameter of het submenu te selecteren.
Toon waarde		Druk op de SET knop.
Aanpassen	of	Gebruik de pijl knoppen om de waarde aan te passen.
Bevestig en opslaan		Druk op de SET knop: de waarde zal voor 3 seconden knipperen; dan verschijnt de volgende parameter.
EXIT		Druk op beiden knoppen samen om de programmeermodus te verlaten of wacht voor 30 seconden (MTO) zonder enige knop te drukken.

Als u het programmeer niveau voor de eerste keer opent, krijgt u op het display **rtC** (real time clock) te zien.

- Druk voor toegang te krijgen tot de parameters N01/02/03/04/05 om alzo de tijd en datum juist in te stellen (meer informatie hierover vindt u in de koelaggregat richtlijnen, hoofdstuk 2.13 "Parameters niveau 1 – Gewenste instelling").
- Druk of om het display te veranderen van het **rtC** label naar het **Par** label, om zo toegang te krijgen tot het programmeer niveau 1.
- Druk : de parameters in het programmeer niveau 1 kunnen aangepast worden.

De volgende parameters "**Pr1**" moeten vóór de inbedrijfname geverifieerd worden:

Parameter	Omschrijving	Eenheid	Fabrieks-instelling	Bemerkingen
C01	Druk waarop de compressor start	bar*	4,0	Niet gebruikt bij dedigitale ZXDY
C02	Druk waarop de compressor stopt	bar*	2,0	Niet gebruikt bij dedigitale ZXDY
C07	Koudemiddel selectie	-	R454C	R454A, R454C, R455A, R1234yf, R513A, R134a, R448A, R449A, R404A, R450A, R507A, R407A, R407C, R407F
C16	Digitaal compressor instelpunt	bar*	3,3	Niet gebruikt bij ZXMY & ZXLY
C17	Proportionele band voor de compressor regeling	bar*	2,0	Niet gebruikt bij ZXMY & ZXLY
C21	Cyclus tijd voor de digitale compressor	sec	10	Niet gebruikt bij ZXMY & ZXLY
C24	Minimale capaciteit voor de digitale compressor	%	20	Niet gebruikt bij ZXMY & ZXLY
C25	Maximale capaciteit voor de digitale compressor	%	100	Niet gebruikt bij ZXMY & ZXLY
D29	Instelling lage druk alarm	bar*	0,5	
E39	Gewenste condensortemperatuur	°C	27,0	
E46	Instelling werkingsgebied van de variabele snelheid voor de ventilator	°C	10,0	
N01	Huidige minuut	-	-	
N02	Huidig uur	-	-	
N03	Dag van de maand	-	-	
N04	Maand	-	-	
N05	Jaar	-	-	
T18	Toegang tot het Pr2 niveau	-	-	Paswoord: 3 2 1

* De druk is altijd relatief.

Regelbare persgasdruk limiet: De regelaar heeft specifieke parameters waarmee het mogelijk is met een instelbare persgasdruk het aggregaat af te schakelen.

Parameter	Beschrijving	Fabrieks-instelling	Aanbevolen instelling
E58	Condensor temperatuur / Druk limiet voor een hoog alarm	27	Gewenste waarde
E61	Condensor temperatuur/ Druk limiet voor een herstel van het alarm	23	Gewenste waarde

Alarm menu

Code	Beschrijving	Oorzaak	Actie	Reset
E01	AI1 fout (Sensor 1 / Alarm voor zuigdruksensor storing)	Kapotte sensor of sensor buiten bereik	Alleen in de digitale aggregaten: de compressor wordt ingeschakeld volgens C23, de compressor aan & uit tijd is volgens D02 & D03	Automatisch nadat de sensor terug begint te werken
E02	AI2 fout (Sensor 2 / Alarm voor condensor temperatuursensor storing)		De ventilator snelheidscontrole is uitgeschakeld	
E03	AI3 fout (Sensor 3 / Alarm voor persgastemperatuur storing)		De persgastemperatuur controle is uitgeschakeld	
E04	AI4 fout (Sensor 4 / Alarm voor temperatuursensor storing)			
E05	AI5 fout (Sensor 5 / Alarm voor temperatuursensor storing)			
E06	AI6 fout (Sensor 6 / Alarm voor omgevings-temperatuursensor storing)		De functies gerelateerd tot de sensor 6 (omgevingstemperatuur) zijn uitgeschakeld	
E07	AI7 fout			
E08	Batterij fout			
E09	Stroomsensor 1 fout	Sensor buiten bereik	De functies gerelateerd aan deze sensor worden uitgeschakeld	Automatisch nadat de sensor terug begint te werken
E10	Stroomsensor 2 fout			
E11	Spanningssensor 1 fout			
E12	Spanningssensor 2 fout			
E13	Spanningssensor 3 fout			

E20	Fase fout	Een fase valt weg (drie fase aggregaat)	De compressor zal trippen	Automatisch: de fase komt terug en de ingestelde vertragingstijd in H08 staat uit. Als de drie fasen aanwezig zijn maat de regelaar geeft steeds een foutmelding, zet dan H06 en H25 op "No".
L20	Uitsluiting door een fase fout	Een fase valt weg voor H12 keer in één uur (drie fase aggregaat)	De compressor wordt uitgesloten	Druk de "start" knop voor 5 sec of zet manueel de spanning uit en aan. Als de drie fasen aanwezig zijn maat de regelaar geeft steeds een foutmelding, zet dan H06 en H25 op "No".
L21	Uitsluiting door een fase volgorde fout	Onjuiste fase volgorde (drie fase aggregaat)	De compressor wordt uitgesloten	Zet manueel de spanning uit, verwissel 2 fases, zet de spanning terug aan. Als de fasevolgorde juist is maar de regelaar steeds een foutmelding geeft, zet dan H25 op "No".
E22	Onbalans tussen de fases	Een fase heeft een lagere spanning dan het in H18 ingestelde % van het gemiddelde van de 3 fases (drie fase aggregaat)	De compressor wordt ingeschakeld al naargelang de waarde van H19	Automatisch: als de spanning is terug normaal en de ingestelde vertragingstijd in H16 staat uit. Als allen 3 fasen aanwezig zijn maar de regelaar steeds een foutmelding geeft, zet dan H06 op "No".
E23	Overstroom	Overstroom groter dan de H09 instelling	De compressor zal trippen	Automatisch: na de ingestelde tijd in H08. Als de spanning gelijk is aan de gevraagde spanning maar er steeds een foutmelding geeft, zet dan H06 op "No".
L23	Uitsluiting door overstroom	Overstroom aanwezig voor H11 keer in één uur	De compressor wordt uitgesloten (als H11 gelijk is aan 0, geen uitschakeling)	Druk de "start" knop voor 5 sec of zet manueel de spanning uit en aan (als H11 gelijk is aan 0, de compressor zal automatisch starten na de tijd ingesteld in H08). Als de stroom nog binnen de limiet zit maar de regelaar steeds een foutmelding geeft, zet dan H06 op "No".
E24	Fout in een motorwikkeling	De motorwikkeling is open (één fase aggregaat)	De compressor zal trippen	Automatisch: na de ingestelde tijd in H08
L24	Uitsluiting door een fout in een motorwikkeling	De motorwikkeling is open voor H12 keer in één uur (één fase aggregaat)	De compressor wordt uitgesloten (als H12 gelijk is aan 0, geen uitschakeling)	Druk de "start" knop voor 5 sec of zet manueel de spanning uit en aan (als H12 gelijk is aan 0, de compressor zal automatisch starten na de tijd ingesteld in H08).
E25	Fout in de start wikkeling	De startwikkeling is open (één fase aggregaat)	De compressor zal trippen	Automatisch: na de ingestelde tijd in H08
L25	Uitsluiting door een open start wikkeling	De startwikkeling open voor H12 keer in één uur (één fase aggregaat)	De compressor wordt uitgesloten (als H12 gelijk is aan 0, geen uitschakeling)	Druk de "start" knop voor 5 sec of zet manueel de spanning uit en aan (als H12 gelijk is aan 0, de compressor zal automatisch starten na de tijd ingesteld in H08).
E26	Underspanning: alarm	Spanning lager dan de waarde ingesteld in H13 voor H15 seconden	De compressor zal trippen	Automatisch: als de spanning terug in een goede bereik zit en de ingestelde vertragingstijd in H16 staat uit. Als de spanning gelijk is aan de gevraagde spanning maar er steeds een foutmelding geeft, zet dan H06 op "No".
L26	Uitsluiting door onderspanning	Lage spanning waargenomen voor H17 keer in één uur	De compressor wordt uitgesloten (als H17 gelijk is aan 0, geen uitschakeling)	Druk de "start" knop voor 5 sec of zet manueel de spanning uit en aan (als H17 gelijk is aan 0, de compressor zal automatisch starten als de spanning terug in een goede bereik zit en de ingestelde vertragingstijd in H16 staat uit). Als de spanning gelijk is aan de gevraagde spanning maar er steeds een foutmelding geeft, zet dan H06 op "No".
E27	Overspanning: alarm	Spanning hoger dan de waarde ingesteld in H14 setting voor H15 seconden	De compressor zal trippen	Automatisch: als de spanning terug in een goede bereik zit en de ingestelde vertragingstijd in H16 staat uit. Als de spanning gelijk is aan de gevraagde spanning maar er steeds een foutmelding geeft, zet dan H06 op "No".
L27	Uitsluiting door overspanning	Hoge spanning waargenomen voor H17 keer in één uur	De compressor wordt uitgesloten (als H17 gelijk is aan 0, geen uitschakeling)	Druk de "start" knop voor 5 sec of zet manueel de spanning uit en aan (als H17 gelijk is aan 0, de compressor zal automatisch starten als de spanning terug in een goede bereik zit en de ingestelde vertragingstijd in H16 staat uit). Als de spanning gelijk is aan de gevraagde spanning maar er steeds een foutmelding geeft, zet dan H06 op "No".

E28	Ingebouwde compressor trip	Ingebouwde thermische bescherming trips voor de compressor	Waarschuwingssignaal	Automatisch: als er terug een stroom wordt gedetecteerd. Controleer de spanning die gaat naar de compressor.
E30	Hoofdschakelaar werkt niet	Geen spanning aanwezig aan de regelaar		
E40	Hoge drukschakelaar	Hoge drukschakelaar is open	De compressor zal trippen	Automatisch: als de hoge drukschakelaar dicht is en de ingestelde vertragingstijd in D14 staat uit. Als de hoge druk onder de limiet is maar er is steeds een foutmelding, controleer dan de zekering F3.
L40	Uitsluiting door de hoge drukschakelaar	De hoge drukschakelaar opent D15 keer in één uur	De compressor wordt uitgesloten (als D15 gelijk is aan 0, geen uitschakeling)	Druk de "start" knop voor 5 sec of zet manueel de spanning uit en aan (als D15 gelijk is aan 0, de compressor zal automatisch starten als de hoge drukschakelaar gesloten en de ingestelde vertragingstijd in D14 staat uit). Als de hoge druk beneden de limiet is maar er is nog een foutmelding, controleer dan de zekering F3.
E41	Lage drukschakelaar	Lage drukschakelaar is open	De compressor zal trippen	Automatisch: als de lage drukschakelaar dicht is en de ingestelde vertragingstijd in D28 staat uit.
E43	Alarm voor lage drukschakelaar	De druk is lager dan D29	Waarschuwingssignaal	Om dit alarm te deactiveren zet D13 op "No".
E44	Alarm voor te hoge persgastemperatuur	De persgastemperatuur is hoger dan D22 voor D24 seconden	De compressor zal trippen	Automatisch: als de persgastemperatuur lager is dan de ingestelde waarde in D23 en de ingestelde vertragingstijd in D25 staat uit.
L44	Uitsluiting door een te hoge persgastemperatuur	De persgastemperatuur was D26 keer te hoog in één uur	De compressor wordt uitgesloten (als D26 gelijk is aan 0, geen uitschakeling)	Druk de "start" knop voor 5 sec of zet manueel de spanning uit en aan (als D26 gelijk is aan 0, de compressor zal automatisch starten als de persgastemperatuur lager is dan de ingestelde waarde in D23 en de ingestelde vertragingstijd in D25 staat uit).
E46	Alarm voor te hoge condensortemperatuur	De condensor temperatuur is hoger dan E58 voor E59 minuten	De compressor wordt ingeschakeld al naargelang de waarde van E60	Automatisch: als de condensortemperatuur lager is dan de ingestelde waarde in E61.
E50	Alarm voor hoge druk vloeistofslag	Het temperatuurverschil tussen de persgastemperatuur en de condensortemperatuur is lager dan de ingestelde waarde in H21 voor H22 minuten in een tijdsbestek van H23 minuten	Waarschuwingssignaal	Automatisch: als het temperatuurverschil tussen de persgastemperatuur en de condensor temperatuur groter is dan de waarde ingesteld in H21 voor H24 minuten.
E66	Alarm voor open deur	Als de deur langer open is dan dSA/G53	Waarschuwing enkel als rrd/G09 "nee" is. Alarm en compressor trip als rrd/G09 "ja" is.	Manueel of automatisch – kijk hieronder
E80	rtC waarschuwing, datum is niet juist	HW probleem in het bord	Deactiveer de sensor of vervang het bord	
E81	rtC waarschuwing, communicatie fout	HW probleem in het bord	Deactiveer de sensor of vervang het bord	
E82	Sensor configuratie fout			
E83	DI configuratie fout			
E84	Compressor configuratie fout			
E85	Injectie sensor configuratie fout	Injectie EXV uitgang is geselecteerd maar er zijn geen relevante sensors	Injectie EXV functioneert niet	Automatisch: als de injectie EXV juist geconfigureerd is.
E86	EEPROM R/W fout (manueel)	HW probleem in het bord	Vervang het bord	

NOTA: Dit document is bedoeld als snelle installatiehandleiding. Gedetailleerde instructies vindt u in de richtlijnen **AGL_Unit_ZX_A2L_A1_NL "Copeland™ ZX*Y Koelaggregaten voor Buitenopstelling"** op www.copeland.com/en-gb of via de QR-code op pagina 13 van dit document.